## **ABSTRAKSI**

ZUNAIDHATUL NARULITA. 2009. PENGARUH PROGRHAM PELATIHAN TERJEMAH AL-QUR'AN (PPTQ) DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN ILMU NAHWU DAN SHORROF DI PONDOK PESANTREN SAFINATUL HUDA RUNGKUT TENGAH SURABAYA. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Dosen Pembimbing : Drs. Afif Azhari, M.Fil.I

Telah kita ketahui bahwasannya bahasa arab sangat penting bagi kita dan seluruh umat islam. Karena Al-Qur'an dan Al-Hadits merupakan pedoman bagi umat islam yang juga menggunakan bahasa arab. Perlu diingat sesungguhnya belajar bahasa arab bukan hal yang sulit apabila dalam mempelajarinya mempergunakan metode yang tepat dan mudah. Disini Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an (PPTQ) menjadi sangat penting bagi murid, karena dengan menggunakan metode ini maka belajar bahasa arab menjadi lebih mudah dan singkat tanpa menghabiskan waktu yang lama.

Adapun masalah yang diteliti dalam skripsi ini adalah bertujuan untuk mengetahui: (1) Apakah Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an (PPTQ) di pondok pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya? (2) Bagaimana penerapan pembelajaran ilmu nahwu dan shorrof di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya? (3) Sejauhmana pengaruh Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an (PPTQ) dalam "meningkatkan ilmu nahwu dan shorrof di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya?

Skripsi ini merupakan penelitian yang menggunakan pendekatan kuantitatif. Untuk mendapatkan data-data yang berhubungan dengan pembahasan, maka penulis menggunakan empat metode yaitu: Interview, observasi, dokumentasi, dan angket. Setelah penulis mendapatkan data-data dengan menggunakan metode-metode tersebut, kemudian penulis menganalisa sesuai dengan jenis data yang ada.

Kemudian dari analisis tersebut, penulis dapat menyimpulkan bahwa: (1) Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an (PPTQ) di pondok pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya adalah salah satu metode yang di gunakan untuk mempelajari ilmu nahwu dan shorrof dan berdasarkan hasil angket yang di sebarkan metode ini tergolong baik yaitu 76,04 %, (2) kemampuan ilmu nahwu dan shorrof di pondok pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya tersebut tergolong baik terbukti dari hasil angket yang disebarkan yaitu 85,93%, serta hasil dari obserfasi dan dokumentasi yang dilakukan oleh penulis. (3) pengaruh Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an (PPTQ) dalam meningkatkan ilmu nahwu dan shorrof di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut tengah Surabaya tersebut sedang terbukti dari hasil perhitungan nilai angket yang disebarkan yaitu 0,68.

Demikian abstraksi penelitian tersebut penulis sampaikan, mudah-mudahan dapat membantu pembaca dalam memahami skripsi ini. Amien.